



El Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información (IIBI) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en colaboración con la École Européenne Supérieure de l'Image (ÉESI - Poitiers) Francia, el Laboratorio Nacional de Materiales Orales (LANMO) de la UNAM, el Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital (CITEDI) del Instituto Politécnico Nacional (IPN), la Alianza Francesa de México, A.C. y el Posgrado en Bibliotecología y Estudios de la Información de la UNAM, le invitan a la

## JORNADA ACADÉMICA SOBRE PRESERVACIÓN DE COLECCIONES SONORAS Y AUDIOVISUALES DE ORIGEN DIGITAL

*Programa UNAM-DGAPA-PAPIIT Proyecto IN402016*  
7, 8 y 9 de septiembre de 2016

### COORDINADORES ACADÉMICOS:

- Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz
  - Dr. Jaime Ríos Ortega
  - Dr. César Augusto Ramírez Velázquez
- Investigadores del IIBI / UNAM

### PRESENTACIÓN:

La *Jornada Académica sobre Preservación de Colecciones Sonoras y Audiovisuales de Origen Digital* es un espacio interdisciplinario creado en un contexto internacional caracterizado por la búsqueda de soluciones científicas para garantizar que los sonidos y las imágenes que dan cuenta de nuestra identidad se preserven para el porvenir. En esta ocasión, la *Jornada* se dedicará a explorar, analizar y aplicar métodos y tecnologías que contribuyen a preservar grabaciones de origen digital sonoras y audiovisuales de los pueblos originarios de México.

Durante la *Jornada Académica* se desarrollarán tres actividades:

1. Seminario de Investigación;
2. Clínica para el análisis documental; y
3. Talleres para el registro de documentos sonoros y audiovisuales.

La *Jornada* está dirigida a bibliotecarios, archivistas, documentalistas y profesionales de la información interesados en conocer cómo preservar los documentos cuyo origen es digital.

### **LUGAR Y FECHAS:**

La *Jornada* se realizará los días 7, 8 y 9 de septiembre de 2016, en las instalaciones del **Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información** de la **UNAM**, ubicadas en la Torre II de Humanidades, Piso 13, Ciudad Universitaria, Del. Coyoacán, Ciudad de México.

### **PROGRAMA ACADÉMICO Y CARTEL:**

El Programa Académico de la *Jornada* se encuentra disponible en: <http://goo.gl/8QoKjl>

El Cartel está disponible en:

# PROGRAMA ACADÉMICO (PRELIMINAR)

## MIÉRCOLES 7 DE SEPTIEMBRE

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

9:00 a 9:45      **REGISTRO**

10:00 a 10:30    **SESIÓN INAUGURAL**

**Dr. Alberto Vital Díaz**  
Coordinador de Humanidades / UNAM

**Dra.**  
Directora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

**Dr. Jaime Ríos Ortega**  
Coordinador de la *Jornada Académica sobre Preservación de Colecciones Sonoras y Audiovisuales de Origen Digital*  
Investigador del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

**Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz**  
Coordinadora de la *Jornada Académica sobre Preservación de Colecciones Sonoras y Audiovisuales de Origen Digital*  
Investigadora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

10:30 a 11:45    **MESA 1. "Los documentos sonoros y audiovisuales de los pueblos originarios como bien cultural y recurso de información"**

*"Título"*

**Dra. Sylvie Marchand**  
École Européenne Supérieure de l'image, Poitiers Francia

*"Título"*

**Mtro. Enrique Servín Herrera**  
Instituto Chihuahuense de Cultura, México

*"Título"*

**Dra. Margarita Valdovinos Alba**  
Instituto de Investigaciones Filológicas / UNAM

*“Título”*

**Dr. Benjamín Muratalla**

Fonoteca del Instituto Nacional de Antropología e Historia / Secretaría de Cultura, México

*“Título”*

**Mtra. Carmen Ordoño Vidaña**

Fonoteca *Henrietta Yurchenco* de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, México

Modera: **Dr. Jaime Ríos Ortega**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

11:45 a 12:00

Preguntas

12:00 a 12:15

Receso

12:15 a 13:30

**MESA 2. Situación actual y problemas que afronta la preservación de documentos sonoros y audiovisuales de origen digital**

*“Título”*

**Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información, UNAM

*“Título”*

**Mtra. Dora Alicia Braussin Pulido**

Docente e investigadora / Asesora del Archivo de Bogotá, Colombia

*“Título”*

**Dra. Georgina Araceli Torres Vargas**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información, UNAM

*“Título”*

**Mtra. Edurne Uriarte Santillán**

Coordinación de Colecciones Universitarias Digitales / UNAM

*“Posibles montajes interpretativos de la documentación en campo”*

**Mtra. Berenice Araceli Granados Vázquez**

Laboratorio Nacional de Materiales Orales, ENES Unidad Morelia / UNAM

Modera: **Dr. Ariel Alejandro Rodríguez García**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

13:30 a 13:45 Preguntas  
13:45 a 14:00 Receso

14:00 a 15:00 **MESA 3. *Propuestas y soluciones para la preservación de documentos sonoros y audiovisuales de origen digital***

*“Perfeccionando el acceso en línea del patrimonio cultural sonoro. Propuesta de la Fonoteca del Centro Nacional de Investigación Científica, Francia, Aix-en-Provence”*

**Dra. Véronique Ginouvès**

Investigadora del Phonothèque MMSH, Francia

*“Sistemas electrónicos para la construcción y consulta de un repositorio nacional de materiales de campo”*

**Dr. Santiago Cortés Hernández**

Laboratorio Nacional de Materiales Orales, ENES Unidad Morelia / UNAM

*“Título”*

**Dra. Jenny Benois-Pineau**

Université Bordeaux, Francia

*“Título”*

**Dra. Mireya Saraí García Vázquez**

Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital / IPN

Modera: **Dr. Andrés Fernández Ramos**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

15:00 a 15:15 Preguntas

## **JUEVES 8 DE SEPTIEMBRE**

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

9:00 a 13:00 **CLINICA PARA EL ANÁLISIS DOCUMENTAL DE GRABACIONES SONORAS Y AUDIOVISUALES DE ORIGEN DIGITAL**

**Dra. Sylvie Marchand**

École Européenne Supérieure de l'image, Poitiers Francia

**Dra. Véronique Ginouvès**

Investigadora del Phonothèque MMSH, Francia

**Dr. Benjamín Muratalla**

Fonoteca del Instituto Nacional de Antropología e Historia / Secretaría de Cultura,  
México

**Mtra. Carmen Ordoño Vidaña**

Fonoteca *Henrietta Yurchenco* de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los  
Pueblos Indígenas, México

**Lic. María Elena Franco**

Responsable de Catalogación del Fondo de Cine y Video / Fonoteca *Henrietta  
Yurchenco* de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas,  
México

**Mtra. Leticia Cervantes Naranjo**

Universidad Intercultural de Michoacán, México

Modera: **Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información, UNAM

16:00 a 19:00

## **CLINICA DE FORMATOS DE DOCUMENTOS SONOROS Y AUDIOVISUALES PARA LA PRESERVACIÓN DIGITAL**

**Dr. Alejandro Ramírez**

**Dra. Mireya Saraí García Vázquez**

Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital / IPN

**Dra. Jenny Benois-Pineau**

Université Bordeaux, Francia

## **VIERNES 9 DE SEPTIEMBRE**

### **TALLERES DE EDUCACIÓN CONTINUA**

#### **• 1. "TÉCNICAS PARA EL REGISTRO DIGITAL DE DOCUMENTOS SONOROS"**

Instructor: **Lic. Roberto Hernández**, experto en producción sonora y redes digitales

Horario: 10:00 a 14:00 hrs.

Duración: 4 horas

**Lugar: Sala de Seminarios 2 del IIBI / UNAM**

•2. *“TÉCNICAS PARA EL REGISTRO DIGITAL DE DOCUMENTOS AUDIOVISUALES”*

Instructor: **Oscar Carrillo**, productor de televisión

Horario: 10:00 a 14:00 hrs.

Duración: 4 horas

Lugar: Sala de Seminarios 2 del IIBI / UNAM

•3. *“BUSCADORES DE CONTENIDO SONOROS Y AUDIOVISUALES”*

Instructores: **Dr. Alejandro Ramirez** y **Dra. Mireya García**, Centro de Investigación y Desarrollo de Tecnología Digital del IPN

**Dra. Jenny Benois-Pineau**, Université Bordeaux, Francia

Horario: 10:00 a 13:00 hrs.

Duración: 3 horas

Lugar: Sala de Seminarios 2 del IIBI / UNAM

Más información y registro en:

*Versión preliminar: 20/junio/16*

## ¿CÓMO PARTICIPAR? ASISTENTES:

Los interesados en participar como **Asistentes**, deberán enviar por correo electrónico el formato de inscripción, además de cubrir la cuota de recuperación correspondiente. El formato de inscripción se encuentra disponible en la siguiente dirección: <http://iibi.unam.mx/f/registro.doc>

## CUOTAS DE RECUPERACIÓN:

### Jornada Académica (7, 8 y 9 de septiembre – Incluye: 1 Seminario, 2 Clínicas y 1 Taller)

- **Hasta el 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 1,000.00  
*Otras instituciones:* \$ 1,200.00
- **Después del 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 1,200.00  
*Otras instituciones:* \$ 1,500.00

### Seminario de Investigación (miércoles 7 de septiembre)

- **Hasta el 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 400.00  
*Otras instituciones:* \$ 500.00
- **Después del 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 500.00  
*Otras instituciones:* \$ 600.00

### Clínicas (jueves 8 de septiembre – Incluye 2 Clínicas)

- **Hasta el 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 400.00  
*Otras instituciones:* \$ 500.00
- **Después del 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 500.00  
*Otras instituciones:* \$ 600.00

### Talleres (viernes 9 de septiembre – Incluye 1 Taller)

- **Hasta el 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 400.00  
*Otras instituciones:* \$ 500.00
- **Después del 5 de agosto de 2016**  
*UNAM:* \$ 500.00  
*Otras instituciones:* \$ 600.00

**Cupo limitado. Se entregará constancia de asistencia.**

## **INFORMES E INSCRIPCIONES:**

**Lic. Sarah Iliana González Comi**

Depto. de Difusión y Educación Continua

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Torre II de Humanidades, Piso 13, C. U.

Tels.: (52-55) 562-30352 y 30193

Fax: (52-55) 562-30375

[sarahgc@iibi.unam.mx](mailto:sarahgc@iibi.unam.mx)

<http://iibi.unam.mx/>

**Síguenos también en:**

[Facebook](#), [Twitter](#), [YouTube](#), [Instagram](#), [Livestream](#) y [Ustream](#)